manoscritti, anche se nen pubblicati, non si restituiscone Lettere, Money Orders, etc. indirizzare tutto a

IL RISVEGLIO PUB. CO. 47 E. Second Street Dunkirk, N. Y.

Anne XXVII.

DUNKIRK, N. Y., SABATO, 15 MARZO, 1947

**Annual Puzzle** 

WHY DON'T YOU TAKE IT UP TO

PHIL JOHNSON'S

HE'S A LAWYER

A GOOD ONE, TOP

UNA COPIA -- 5 SOLDI

# Economic Highlights

to touch a few buttons and silent ma- cost a great deal more than the ave-

now, but the dream house hasn't put private dwellings started".

twelve. And when you enter the never next door - but he wants his home never land of new construction, any-to be different. thing can happen - and usually does. Another complaint is that newly-Few contractors will now build on a built homes are inferior as well as exfirm contract — they insist on a fee pensive. Instances are cited of green or cost-plus basis of work. Business lumber, bad foundations, flimsy hardjournals carry gruesome accounts of ware, inefficient heating plants, etc. homes which were designed to be These are unfortunate results of efbuilt for ten thousand or under - and forts to shave costs. However it is rewound up in the twenty thousand ported that the quality of materials in dollar bracket. Commercial builders, general has improved of late. But who used to develop subdivisions, price has gone up along with quality. have drawn in their horns and some of them have stepped out of the pic-cerned, they are still being listed at the backbone of whose business used portant "but" indeed — they are movments, have announced they will not even a few months ago. Buyer resimake more loans for these purposes stance is the reason. The owners want until the situation stabilizes.

is so far in the doldrums as to be immovable object. means and have let them go.

design, in which all you had to do was basic problem - which is that homes |Commerce — \$6,000,000,000 in pri-Peace has been around quite a while vate residential building and a million

millions of Americans. Most com-production principles to the building modity shortages are being rapidly problem. A number of concerns are made up - but the housing shortage producing prefabs. However, so far at least, they have certainly not provhighly accurate, title: "Home Sweet ers think they should — and they buyer. First of those problems, of ness in design which is inescapable were worth five or six thousand a few many people. The average American years ago now command ten or is willin to drive a car just like Jones'

its emphasis on under \$10,000 houses, logy of the irrestistable force and the

bulk of us is concerned — and it's condizioni trova sempre nei ragionale mini di concerned — and it's condizioni trova sempre nei ragionale mini di concerned — and it's condizioni trova sempre nei ragionale mini di concerne del credo politile come down to a question of hour to menti di tutti gli affatti di delirium tivity is low. Material costs run to as worse before it gets better.



# Il Diritto di Sciopero degl'Impiegati Civili

il preteso diritto dei padroni, conse-stizia riparatrice. we are concerned about their welfare, in the prices of food — but nothing to dannabile aprioristicamente. Al mo-di fame, se non trovi altro".

> correspondent cannot be more cheer-Most Government economists agree ful - but that's the way things look

Lo sciopero degli insegnanti di Buf- ed al di sopra del singolo padrone, ma falo e di qualche altra città dello Sta- investino una collettività padronale, ber of building and loan companies, where. But — and this is a very im- to di New York e del New Jersey ha allora l'opposizione è qualificata ad- ti non costringe questi ad essere e risuscitato un mondo di commenti ostili. dirittura contro il Governo dello Sta- manere schiavi del bisogno. Un pub- una razione aumentata — per vederia lo sfacelo della concordia, il gettare a to be homes, auto courts and apart- ing much more slowly than they did Si intende: il solito mondo della gente to, del Comune, della Provincia, e nescompassata ed asmatica (anche se in- suno vuole accorgersi che lo Stato si telligente qualche volta) che è abitua- è ingerito nella questione dibattuta, ta, per naturale costruzione mentale, tra padroni ed operai, e che - come chè, a differenza del padrone privato, nelli, che una volta in mano russa, ve- di guerra, con armamento moderno; The veteran home program, with less. It's comparable to the old anala parlare di autorità rigida e di rispet- avviene sempre — si è messo dalla non vive dello sfruttamento dei servi, nuto il momento opportuno, saranno la Russia era pronta a marciare, ma to assoluto allo statu quo, fatto di pri- parte dei dominatori, contro i dominavilegio e di albagia da una parte, di ti, nonostante ogni apparenza in con-mandato di aiutare la collettività stes-scusa. Non v'è necessità di fortificare Deladier, lanciarono il lupo Hitler al-

The reasons for high costs are ob- come down to a question of how to menti di tutti gli affetti di delirium pio di autorità che regola i rapporti le condizioni di lavoro dei suoi sotto- co cremliniano. vious enough. Labor costs about get four walls, a roof and a floor at tremens una apparente giustificazio- tra dominatori e dominatori twice as much as it used to, and complaints are heard that labor productivity is low. Material costs run to as worse before it gots better

Tra dominatori e dominati nel campo evitando che gl'impiegati del pubblico evitando che gl'impiegati del pubblico di carico, giacchè l'Inghilterra non ha carico, giacc pre alla difesa del principio di autoristrazioni da cui essi dipendono per dallo Stato, si che mai possa avvenire tà, anche dove e quando questo prin- il loro salario e le loro condizioni di quello che è oggi così mal a proposito Si può essere onesti nella discussio- torità che regola i rapporti tra pane ed ingenui. Si può essere disonesti droni e servitori, che fa investire Se qualche cosa c'è da deplorare — inglese. e falsi nella presentazione della verità l'amministratore della cosa pubblica ed effetivamente c'è -- nello sciopero e delle cause degli avvenimenti. Ma dei privilegi che vanta il padrone pri-degli insegnanti e nella possibilità di spianare la via ai propri deliberati po- gevano le armi, il danaro, le navi, la there is nothing hopeful to be found ment is Free Trade under a false delle relazioni morali su cui si poggia malcontento e vogliono un atto di giu- torna comodo ad essi amministratori ro espansioni territoriali, il peso da doveva formare. Uniti si sfondo la

tragedies that our present monthly and the disappearance of our boats dire di sfruttamento di un uomo da re — che è un cittadino pari ad ogni sabilità dei loro atti, che li induce a gante compaggine geografica; un re il premio della vittoria, se non quelpension bill would reach \$1,200.000,- from the high seas are our loss. Our parte di un altro uomo — investe chi altro cittadino — del Comune, dello proclamare che quello che pensano es- blocco solo coi suoi sostenitori. L'A- le della resistenza nell'ora nera, ma a 000; which is 100 times as much as efforts to make the "World Safe for sta in alto del privilegio di dettar leg- Stato, della Nazione, si identifica egli si, è pensato e fatto dallo Stato, dal merica è lontana — oceani da passa- tutti il trionfo della compaggine. the pension rates after the first World Democracy" is an old slogan, in the ge ai non abbienti ed anche ai meno stesso col Comune, lo Stato, la Na-Governo, e coprono la loro responsabi- re — dai campi d'azione, e questo è Se vogliamo vincere la pace solo il in regime democratico, codesti privi- semplice, il più elementare, quelli cola rappresentanza popolare. Ond'è che prontitudine a negare il diritto di sciochi, contro i semplici soprusi, fa atto pero, qualificando lo sciopero un am-

> Gl'insegnanti di alcune città dello Stato di New York e dello Stato del perchè mal pagati, in rapporto al co sto di oggi della vita. "Conoscevate le condizioni a cui vi si assumeva a

\$2.00 ALL'ANNO

tro questi scioperanti, da gente che in grado di conoscere quali saranno toppare la baracca che crolla. domani le necessità finanziarie della Il popolo, nella sua grande maggio- suddividere il sentimento e la suscetdeve, nei limiti delle funzioni connesse bera navigazione fosse genuina. con la propria carica, spontaneamente Caduto l'ultimo baluardo di ponente La propaganda, i portavoce dei golo Stato o il Comune.

legiati impersonato in loro stessi tutta muni a tutti i servitori ed agli operai diverse città è finito ed in altre finizo, senza mari da solcare ed incognite unire. l'autorità è esercitata per il tramite d'ogni colore d'ogni razza, d'ogni cre- rà col miglioramento dei salari, la da sviscerare. Il controllo russo già Le acrimonie a getto continuo pordi mandarti designati e scelti attra-ido. E giunge - per bocca sua o dei questione non sarà messa a tacere, ed esiste, quindi la sicurezza della obbe- ranno allo sfacelo. verso la menzogna convenzionale del-suoi partigiani — con la massima im-assumerà una estensione nazionale dienza. Perchè lo sciopero ha risollevato il Il futuro è il "perchè" di queste due ma PAX-MONDIALE. Altrimenti chi diritto di sciopero dei pubblici impie- correnti avversarie. di opposizione o di semplice protesta, mutinamento del bisognoso, a cui si gati, che si vuole negato per forza di L'America ebbe due guerre per pre- casso. si dice che insorga contro il principio grida brutalmeente il d'lemma affa- legge, e questa legge si invoca con servare la propria ascensione econo-There is a slow downward pressure di autorità e diviene il reprobo, il con- matorio: "o questo, o vai via a morir grande scalpore dalla stampa detta la mica politica. La Russia ebbe pure mata civiltà! più autorevole ed è la rappresentante due guerre per difendere la propria categorie. E nella esclusione che si fa — che nulla ha a che vedere col diriit- sciando amaro nello stomaco e sulla dei diritti degli impiegati civili, si ac-dovunque, in tutta l'Europa.

l malcontento, si suscitano solidarietà di un cozzo armato, o saranno invece eliminare la bomba e la sua minaccia, giovevoli a tutti gli oppressi. Ma la convinti che la pace — vera e duratu- ma non prima di aver raggiunto sul vittoria è sempre una conseguenza di- ra — è l'unica salvezza per entrambi? serio un piano di disarmo internazioretta della solidarietà.

un futuro sguainare la spada. Quin- Mr. Gromyko battezza "as vicious di bisogna essere condiscendenti da

## ommenti Settimanali

rie sparse pel mondo — specie in Eu- dal ginepralo che ha ingolfato tutti. ropa — incomincia.

l'essenziale delle discussioni dovrebbe

catenazioni, gli intrighi e le necessità privazioni, dallo stomaco alla sicureztano il loro stumbling block sul sen- zione per la casa, la famiglia, la natiero della pace da raggiungere. Lo sfacelo dell'Europa è completo.

Dall'Inghilterra alla Grecia.

ma aiuto e cede parte del suo control- della Germania non paga la spesa dello sul mondo, la cosa deve essere pro- la riunione. fondamente allarmante

divide il levante dal ponente.

ai ripari.

senta un progetto d'imprestare alla degno di rispetto. nonostante tutta la loro intellettualità Grecia (quando lo ripagherà?) 850 Gli alleati debbono trovarsi d'accornon sono -- come nessuno è in fatti milioni di dollari per cercare di rat- do su ciò; favorire un governo centra-

vita di ciascuno e di tutti i cittadini ranza è la vittima. Vedute politiche tibilità della popolazione. di qualsiasi comunità. Ma un padro- inglesi, occupazione militare inglese, E' una blunder che scava odii e ranne saggio, che veramente vuole essere intromissione negli affari puramente cori e non si arrivera mai alla pace. giusto, un padrone che vuole aver cu- greci — dal re al pane scarso — da un Se gli alleati penseranno solo al prora della collettività dei suoi dipenden- lato; dall'altro puppets che battaglia- prio intimo interesse sarebbe il ripeteblico amministratore non ha alcun affacciata sul mare Egeo e così -- in- mare le promesse, rompere i patti di interesse diretto nè indiretto allo direttamente — paralizzare la Tur- alleanza. A quei tempi la Czecoslosfruttamento dei suoi impiegati, per- chia; afferrare il controllo dei Darda- vacchia aveva 24 divisioni sul piede ma ha dalla collettività ricevuto il chiusi. La libera navigazione è una la calata di braghe di Chamberlain e sa a sollevarsi e migliorarsi. Ed egli quello stretto, se l'intenzione della li-

provvedere in tempo, con oculata pre- nelle zanne russe, il resto di Europa è verni, la radio blaterano: "NOI AB-

impiego. E' lo stesso principio di au- chiamato "l'ammutinamento" contro ed ancora si chiama l'America e la U. poco potevano contare all'infuori della re i cocci del fratricidio arabo-ebraico- ne della corruttela, esercito, governo,

di identificarsi con le istituzioni che gettarsi sulla bilancia della pace e.... fortezza hitleriana.

di quei potentissimi gruppi che attual- indipendenza ed espandersi sui vicini. Per meglio.... facilitare i lavori di mente insaponano la corda per met- incanalare questi a sè, farne tutto un Mosca, a Lake Success avvengono le terla al collo degli sfruttati di tutte le blocco ed alzare lo stendardo politico stesse discussioni inconcludenti, lato dei popoli -- e che ha cooperatori lingua.

comunano costoro agli sfruttati in ge- Potranno i dirigenti, queste due cor- Mr. Gromyko rigetta il progetto degli nerale da padroni privati, si accresce renti avversarie misurare l'immensità Stati Uniti di studiare la possibilità di

Irrigidirsi sul proprio punto politico nale.

I 4 grossi si sono riuniti a Mosca. | ambo le parti; studiare le necessità Il più gigante lavoro, dove la mente reciproche, il futuro di ambo le nazioumana dovrà scarnificarsi per trovare ni. Il passato è morto ma dovrebbe il nocciolo della pace in mezzo le rovi- insegnare a darsi la mano con sincene, sofferenze, fame, malattie e mise- rità ed aiutarsi a vicenda per uscire

Saranno gli uomini riuniti a Mosca Più che politica dovrebbe essere una capaci di affrontare i propri sacrifici riunione per studiare l'economia del odierni da amici che paragonati ai sacrifici da affrontarsi da nemici nel fu-Lo sfondo potrà essere politico, ma turo, saranno violette profumate?

Speriamolo per il bene dell'umanità tutta, che non solo ancora sanguina, Lo potrà essere? Ne dubito. Sono ma deve affrontare le conseguenze troppe le trappole, gli imbrogli, le condella guerra sotto forma di immense - voglio pure aggiungere - che get- za del lavoro, che è lo scudo di protezione, per tutti.

Dalla soluzione della questione tedesca deve sbocciare la pace futura. Quando un inglese, al governo chia- Il ricordare i danni subiti per colpa

Mano ferrea sul controllo della pos-Il governo inglese chiama l'America sibile potenza di riarmarsi, ma econoa prendere la parte del peso sostenuto micamente quella nazione deve rinsda essa in Grecia. La' la crisi è grave. scere. Ciò potrà essere se sarà unita La piccola nazione, martirizzata dalla in un blocco nazionale. Dare ad essa guerra mondiale e massacrata dalla la responsabilità di formare un goverguerra civile, si trova sul sentiero che no, far rispettare le clausole della pace accettata, ma libera nella sua vita Si teme che lo sfacelo greco possa economica e rimettersi in piedi per 'l favorire l'espansione russa. E si corre proprio bene e troncare il flusso del danaro estero per l'occupazione e sfa-Si chiama l'America ad assumere la mare il popolo. Interamente responresponsabilità di frenare l'avanzata sabile davanti il mondo del proprio politico-militare del Kremlino e si pre- futuro se vorrà essere riconosciuto

le capace e riconosciuto da tutti, non

. evitata, ma fu più disastrosa.

Alla Grecia si aggiunge la Palestina ra e la Russia — (le altre nazioncelle politica e giornalismo) rimasero sulla Due potenze oggi sono di fronte per breccia, fu perchè dall'America giun-

cani. Quindi se siamo ONESTI dob-

L'esercito americano giunse poi. Si

abbienti. E poichè i privilegiati eco- zione, dimentica di essere "un ammi- lità individuale proprio sotto il manto un drawback che deve dar da pensare, trionfo della compaggine di volere, nomici sono per fatto natrale e stori- nistratore" e si arroga il privilegio di dell'autorità astratta dello Stato che che bisogna misurare, pesare e valu- fortemente volere la pace, deve essere And a rew days ago foreign British and doctrine that Uncle Sam can consider that uncle Anche se lo sciopero dei maestri in gante massa russa, che è tutta un pez- ne volontà e le menti serie si debbono

Nè Pax-Russa, nè Pax-Americana, avrà più bombe atomiche farà più fra-

Discutendo sulla bomba atomica

(Continua in Terza Pagina)

ABBONAMENTO: SEI MESI \$1.25

A great many people must feel ashigh as three times the prewar level sense of frustrated sadness now as Land values have followed the trend, they remember those wartime adver- and in many regions you must pay as tisements which pictured the "dream much for a lot as you used to for an home" of the future - a miracle of acre or so. But, logical as high costs convenience, beauty and functional may be, that doesn't help solve the

chines would press your clothes, mix rage family can possibly afford to your drinks and do practically ever- pay. As Business Week says, "Costs thing else. These advertisements were must come down sharply, many in the often tied in with pleas to buy more industry are certain, if home building war bonds so you'd have the where in 1947 is to come anywhere near the withal to purchase the dream house level predicted by the Department of

in an appearance. The grim thruth is High hopes have been held by some that obtaining any kind of a house at for prefabricated houses. These reall is the toughest problem faced by present an attempt to apply mass-

Business Week recently ran an ar- en a revolutionary influence. They ticle on housing with the cynical, and too, cost more than prospective buy-Home - At a Price". It touches on must be erected on a piece of land some of the most immediate problems and plumbed and wired, all of which facing the homebuilder and home-runs into money. Again, the samecourse, is cost. Existing homes that feature of prefabs, is distasteful to

So far as existing homes are con-

practically invisible. Many veterans, What it all adds up to is that hous-sottomissione umile dall'altra. E l'op-trario. who put only a few dollars of their ing is a problem to which no one has posizione, la condanna, anzi, di qual Nell'agitazione dei maestri, oggi. own money into projected homes, found a solution. The dream home is siasi movimento dei soggetti per un non parrebbe che dovesse esservi spahave found payments beyond their farther away than ever, so far as the qualsiasi miglioramento nelle loro zio per farne una questione di padro-

**Our Troubled Nation** 

All the wealth and resources of the Our Government is assuming the ognuno mette sempre nel ragionamen- vato. E mentre il pubblico ufficiale, altri scioperi di questo genere, è solo litici. La Russia e gli Stati Uniti. Le promessa. Dopo Dunkerque l'Inghil-United States Government and its leadership in a 19-Nation trade con- to la logica propria e l'essenza del dovrebbe essere il servitore del pub- ed appunto la trascuratezza da parte altre nazioni occidentali — a cominpeople were thrown into the World ference in Geneva. Just what this proprio pensiero intimo e.... tira l'ac- blico, il responsabile dell'andamento delle autorità con cui è stato ammini- clare dall'Inghilterra — sono passate me lo si disse da ufficiali inglesi — ma War, and the victory was won by conference can do that will be to the qua al proprio mulino. Quanto più dell'amministrazione a cui è preposto, strato l'interesse morale e materiale in seconda o terza linea e si arrampi giunsero le armi incassate ed ingras-America. Since the war's end there benefit of the United States has not uno è onesto nel ragionare, tanto più il difensore del personale che sotto la dei loro dipendenti, la mancanza di cano agli Stati Uniti per protezione, sate come erano state messe nei dehave few agreements among the Na- been explained by anybody. Our Pre- si attacca alle proprie convinzioni in sua guida e la sua responsabilità ser- considerazione umana delle condizioni come mezza Europa, dal mar Baltico positi dopo la fine della prima guerra tions of the World that have promot-sident says that the Geneva gathering connessione con le vedute e gl'interes- ve la collettività, per una inversione generali del personale dei servizi ci- all'Egeo, dal mar Nero all'Adriatico, mondiale, e si resistette. ed better conditions. An old English will seek to remove barriers to a si della collettività a cui appartiene, delle parti derivanti dallo stesso prin- vili. Trascuratezza e mancanza di si sono affiancate alla Madre Russia dovette retrocedere. Fu proverb says that "straws show which "thriving World trade". Take that e questo è un fenomeno naturale, cipio, egli impersona un padrone che considerazione umana che hanno co- Ciò in Europa. In Asia è un altro uno sforzo immenso, sublime, patriotway the wind blows". The wind blows rromise apart and you will find that spontaneo. Perchè il mondo, si voglia non esiste realmente, di fatto. e con stretto i maestri a scioperare, non schacchiere politico mondiale, ma là tico — non politico come i pappagalli bad smells! Communist Russia is abu- the Hull Trade Treaties with foreign riconoscerlo o si voglia ingenuamente l'aria di un qualsiasi padroncello pre- contro lo Stato o contro il Governo, si sgretola la potenza inglese, quella colorano — e giunsero gli aiuti amerisive, insulting and it is creating pos- nations have produced lower tariffs o per preconcetto negarlo, è diviso in tende di schiacciare col peso della sua ma contro gli amministratori della olandese e francese. sibilities of a third World War. As for European goods and merchandise, due grandi sezioni: padroni e servito- autorità il malcapitato, i mal one looks over all the complications and the child of this stupid arrang- ri. Il principio di autorità è la base che osano mettere in pubblico il loro verno" nè lo "Stato", se non in quanto teranno le loro vedute politiche, le lo-

in the present situation.

ment saying that the effort of the crawl out of any kind of a hole. May United States to transfer 100.000 that dream come true? Jews to the Holy Land was a political trick of the United States Government. Thus, England snarls at its saviors while the British Empire rocks on its foundations. Lots of people don't like the Jews, but they are human beings like the rest of us. Quite naturally while at the same time we show how cheer about. The U. S. Bureau of La-mento opportuno, quando questa opsoft we are in our efforts to furnish bor Statistics shows that clothing posizione e questa protesta assumono and other recent enemies.

munists, and the methods the Com. bor troubles being over. munists use to weaken the economic structure of the United States.

No one could imagine that World Lend-lease and Government loans guenza diretta del sistema economico Una volta avvenuta la inversione rappresentano, identificazione che ad- chi avrà più farina farà più frittelle. Quindi vincemmo la guerra perchè War II would result in such wholesale will never repaid. Our sunken ships che col diritto di proprietà — vale a delle parti. il pubblico amministrato- dossa alle istituzioni stesse la respon- La Russia ha favorevole la sua gi- fummo uniti. A nessuno in particola-

discard.

J. E. JONES

### THE SLOW ROAD TO NORMALCY

food and relief to Germany, Japan prices moved up more than 4 per cent. una certa estensione e vanno al di là New Jersev si sono messi in isciopero The chances are that rent controls

Our own high costs of living, in will soon increase 10% throughout creased rates of taxation, and the most of the country. At present there rise or a fall in the price trend". The multiplying of expenses in running is favorable improvement in productions are that the price trend of lavorare — si è scritto e gridato con our Federal, State and local govern- tion and employment, including a mo- term and food products may move ments have produced what amounts derate price rise within the past six down a few notches. If so, that will to a crisis in America's domestic af- months. But the Labor Bureau isn't be a factor in reducing the cost of fairs. Nevertheless, we tolerate Com- celebrating any certainties about la-living. Sorry that your Washington ABBONATEVIE FATE ABBONARE

that farm prices are "the key to a from here, folks.

I VOSTRI AMICI A IL RISVEGIO

## IL RISVEGLIO

Page 2

(THE AWAKENING) Independent Italian-American

Newspaper Published by IL RISVEGLIO PUB. CO. 47 East Second Street DUNKIBK, N. Y.

Phone: 5051 SUBSCRIPTION RATES ONE YEAR ..... \$2.00

JOSEPH B. ZAVARELLA Editor and Business Manager

30, 1921 at the postoffice at Dunkirk, N. Y., under the act of March 3, 1879."

Saturday, March 15th, 1947 

FROM NOW ON OUR DINING ROOM WILL BE OPEN 7 DAYS A WEEK

11:30 to 2 p. m. Luncheon 5:30 to 8 p. m. Sunday, continuous 1 to 8 p. m.

You Continued Patronage Is Appreciated

HOTEL FRANCIS J. J. O'Haire, Lesse and Mgr.

**PINOZZE** 

ROASTED & SALTED DAILY Candies-Cigars-Cigarettes

and Tobaccos JOHN DITOLLA

Successor to ANDY D. COSTELLO

101 E. Third St.

Booth's Milk **Dairy Products** 

TRY OUR HOMEMADE COTTAGE CHEESE

Serving Dunkirk for 39 Years Phone 2058 327 Dove Street

^^~~ WINE - BEER - WISKEY The Place Where Good Fellow Meet Spaghetti and Fish Fry Every Friday & Saturday

Dailey Restaurant "SPIKE DAILEY"

871/2 East 3rd St. Dunkirk, N. Y

**CHARLES** 

Dunkirk

FRED KOCH BREW

PROVATE LA

KOCH'S

(Sin dal 1888)

"BURNS COAL BURNS"

Plenty of Coal burning weather ahead - this late Winter and

early Spring. Keep your home warm and comfortable - protect

PANTHER VALLEY HARD COAL

ALL SIZES - ANY QUANTITIES (No Restrictions) All fresh-mined COAL — delivered CLEAN

**Building Materials of All Kinds** 

Lumber - Cement - Plaster - Roofing and Shingles

Insulation - Wall Boards

Burns Coal & Building Supply Co. Phone: 2258

"BURNS COAL BURNS"

the health of your family. Order and buy

Phone 3612

RESTAURANT Regular Dinners 11 a. m. 'til SUNDAY and WEEK DAYS Also Sandwiches of all Kinds

17 W. Courtney St.

215 Park Ave.

72 E. 4th St.

24-hr. Service

### Una Bella Cartolina dalla Florida

Da St. Augustine, Florida, ci è per buni amici lettori. pervenuta una bellissima Cartolina lo di San Marco, portanti i cari saluti sorte, Signora Pasqualina, stanno oggi stesso. spendendo poche settimane di ben meritato riposo in quelle belle contrade La Morte della Signura dal clima quasi estivo

Grazie del gentil pensiero Mr. & Mrs Di Pillo; buon divertimento e "Entered as second-class matter April presto e felice ritorno in seno alla famiglia ed alla direzione degli affari.

### Onore al Merito!

Miss Florence Parlato, figlia adorata agli amici nostri Mr. & Mrs. Sam Parlato del No. 89 E. Third St., giorni fa riceveva, dalle autorità scolastiche. una bellissima letterina che risuona onore per sè stessa, per i suoi cari genitori e per la cittadinanza Italiana in generale.

La lettera gli dice, che siccome essa si è diportata ottima in tutto e per tutto in questo primo semestre, è perciò considerata una delle 28 studenti della Junior e Senior Class che sarà ammessa alla Honor Society, per l'cttimo Record of 1947 High School

Congratulazioni alla ragazzina ed ai ortunati genitori di si bel tesoro.

### Congratulazioni al Nostro Andrea Zavarella

Al nostro carissimo Andrea Zavarella del No. 556 Potomac Ave., Buffalo, N. Y., dalla bella Pratola Peligna, pochi giorni fa, gli arrivava la sua cara consorte.

paio di mesi fa; ora è giunta anche la dovrà tenere a cura gli interessi del sua consorte, perciò noi abbiamo ra- Club stesso durante il 1947. gione di credere, che al presente. lui l'uomo più contento del mondo.

### Bene a Dimostrarlo

Siamo arrivati al primo Febbraio, e con nostro sommo dispiacere abbia:no notato che molti abbonati non harmo fatto il proprio dovere a rinnovare il loro abbonamento.

Tutti sanno, che "IL RISVEGLIO" non ha fondi segreti ed è vissuto sempre con gli abbonamenti e con le entrate della reclame onesta.

Molti giornali, quotidiani, settimanali e mensili, hanno già aumentato Mr. & Mrs. Michele Di Nunzio, del una, due e più volte l'omporto dell'ab- No. 1611 Plum St., hanno annunciato

### Supkoski Funeral

\*\*\*\*\*\*\*\*

Service

201 Zebra Street And 67 W. Doughty Street

Dunkirk, New York

Dunkirk, N. Y.

Dunkirk, N. Y.

Phone: 2242

### Attraverso Alla Colonia

lè raddoppiato e triplicato di prezzo vogliamo continuare a tenere lo stesso prezzo basso, se è pssibile. Ma ciò richiede anche la coperazione dei nostri

Noi nulla vogliamo da essi: solo che con le belle vedute storiche del Castel- ci paghino pronti il loro abbonamento. Considerate i sacrifici che ci vogliodel nostro amicone Signor Salvatore no per mantenere un giornale in vita,

Di Pillo di Hartford, Conn., il quale, oggi, coi tempi che corrono, e rimette. accompagnato dalla sua gentile con- teci l'importo del vostro abbonamento

### Grace Amoroso

Hospital cessava di vivere la Signora alla somma di \$12,123.97. Grace Amoroso, consorte al Signor II Commissario Pfisterer propone

questa città per più di 44 anni. Oltre al marito, gli sopravvivono 5 figli: 3 maschi e due femmine, che ne

rinpiangono la dolorosa dipartita. Il funerale, avrà luogo questa mattina. Le funzioni religiose alla Chiesa Italiana, ed il seppellimento sarà eseguito nella Tomba di famiglia, al Cimitero della parrocchia.

#### La Missione si Chiude ra' Domenica la Sera

Il Rev. Valerio Bernardo, Rettore della Chiesa Italiana, rende noto alla popolazione Italiana, che la Missione la sera, 16 del corr. mese di Marzo. Gli interessati, ne prendano nota.

### DA CLEVELAND, O.

ELEZIONI SOCIALI

Domenica scorsa, seduta stante il Pratolano Club di questa città, eleg-La sua bella figliuola, arrivava un geva la nuova Amministrazione che

Essa risultò così composta: Concezio Iacobucci, Presidente; Sal-E perciò a lui le nostre congratula- vatore Giallorenzo, Vice-Presidente; zioni ed alla sua consorte, il nostro Luciano Margiotta, Segretario; Cesidio Petrella, Cassiere; Trusties: Antonio Di Bacco e Cesidio Liberatore; Chi ha Cuore, Farebbe Panfilo Lucente, Ufficiale Sanitario;

Ci auguriamo che la nuova Amministrazione sia apportatrice di nuovi e grandiosi progressi al nostro Pratolano Club.

JOHN BUCCILLI Agente-Corrispondente

**UN FIDANZAMENTO** 

Noi invece, benchè tutto ufficialmente il fidanzamento della loro amata figliuola Miss Yvonne col bravo giovanotto Anthony Liberatore, figlio del fu John e della Signora Lucia Liberatore del No. 952 West 16th

Mr. Liberatore è impiegato presso la General Electric mentre Miss Di Nunzio è impiegata presso la Erie County Milk Association.

Il matrimonio sarà celebrato tra non molto.

II Vice-Corrispondente

### Il Water Board Tiene La Sua Seduta Regolare

Il Board Paga dei Bills e Discute Cose della Massima Importanza

1947, ore 7:30 P. M.

siano approvate e la lettura di esse Tutti approvano tale proposta. dispensata, ma che però, ogni singolo delle stesse. Tutti approvano tale Yeomans che copre il Dipartimento

L'Assistente Segretario dà lettura Martedi scorso, al Brooks Memorial dei diversi bills, i quali ammontano

Carmelo Amoroso del No. 407 Colum-che detti bills, per come letti, siano di Marzo. Tutti approvano tale probus Avenue, dopo una breve malattia. approvati e passati al City Treasurer posta Era nata in Italia, ma risiedeva in per farne il relativo pagamento. Tutti approvano tale proposta.

COMUNICAZIONI:

porti pel mese di Febbraio 1947, dei Dipartimenti dell'Acqua ed Elettricità. Ricevuti e messi in fila.

che la faccenda per estendere un servizio elettrico alla proprietà di Leo Roman, a New Road, sia riferita al Sopraintendente, il quale, a sua volta, rapporterà allo Board nel prossimo meeting. Tutti approvano detta pro-

Una comunicazione è pervenuta dalla Greater Buffalo Press Inc., sul in detta Chiesa, si chiudera Domenica riguardo ad un loro servizio d'acqua Ricevuta e messa in fila

> sentato da Frank Janice, City Treasurer, per il mese di Febbraio, 1947

tante 31 Gen., 1947 \$69,257.17 Ricevuti:

102,346.04

Bilancio attuale in contante, Feb. 28, 1947 62,410.85

21,480.70

\$83,891.55 28 Feb. 1947

questo sù riportato rapporto, venga ricevuto e messo in fila ed incorporato con le minute del Board. Tutti approvano tale proposta.

vano tale proposta.

Il Commissario Pfisterer propone che Miss Josephine Hemmert venga

Abiti, Soprabiti, Cappelli, Camicie, Cravatte, Maglie, Mutande, Scrape Florsheim, ecc.

MERCANZIE GARANTITE PREZZO GIUSTO

34 East Fourth Street DUNKIRK, N. Y.

(Rapporti Ufficiali)

Presenti: il Presidente Rosing ed Commissarii Pfisterer e Tofil.

BILLS:

Il Sopraintendente presenta i rap-Il Commissario Pfisterer propone

Il seguente rapporto è stato pre-Bilancio attuale in con-

33,039.67 Ass. Seg. Rec. of Taxes 50.05 33,089.72

Warrants usciti durante Febbraio 39,936.04

Outstanding Warrants, 28 Feb. 1947

Bilancio in Banca

Il Commissario Tofil propone che

Il Commissario Pfisterer propone che a Mrs. Grace Thies sia accordato un anno di sick leaves. Tutti appro-

impiegata quale clerk-stenographer Meeting regolare. Board of Water per un probationary period di sei me-Commissioners, Martedi, 11 Marzo si con paga ad una rata regolare. Tutti approvano tale proposta.

Il Commissario Tofil propone che Miss Dorothea Nagorski sia appunta-Il Commissarlo Tofil propone che le ta quale bookkeeping machine operaminute dell'ultimo meeting regolare trice ad una rata di paga che prevale.

Il Commissario Pfisterer propone membro del Board riceve une copis che quel rapporto ufficiale di Ward dell'Acqua e quello dell'Elettricità per l'anno 1946, che sia rcevuto e messo

> · Il Commissario Ffisterer propone che la data per l'apertura dei bids per il line truck, che sia estesa sino al 25

Ed il Commissario Tofil propone che la seduta venga aggiornata. Tutti approvano tale proposta e la seduta viene tuta.

> MARK F. FLANAGAN. Assistente Segretario

### Piccola Posta

vostra lettera con la somma di \$2 per rinnovare l'abbonamento del Pratolano Club, è stata ricevuta. Grazie a voi ed a tutti i componenti di esso Club e ricambiamo i vostri cari saluti assieme a Felicetta compresi anche tutti quegli amici sinceri e meritevoli.

FIORI — FIORI — FIORI

Per qualunque qualita' di fiori vi potra' abbisognare. venite da noi, che ne abbiamo un grandissimo assortimento di ogni qualita' e noi sapremo accontentare il vostro gusto ed anche la vostra

McCraith — Florist Fredonia, N. Y. Phone 236-W

### **DEAN ELECTRICAL** COMPANY ENGINEERING

CONTRACTING, FIXTURES

13 East Third Street DUNKIRK N. Y.



### FRESH-DRESSES, MILK-FED

LEGS o' VEAL ..... ...lb. 35c We just had to repeat last week's sale. All cut from fresh dressed, milk-fed calves. Serve a delicious veal roast this

FRESH DRESSED SHOULDER

VEAL ROAST ..... lb. 25c GRAND FOR STUFFING! MILK-FED

### VEAL BREASTS ...... lb. 23c PEOPLE'S MARKET

buon vitto che mangiate, o del vestiario che indossate, quando vi arruolate nel nuovo Esercito Regolare. Tutto questo vi viene fornito gratis, oltre alla nuova, cospicua paga che risparmierete pressochè intatta. Questi sono i vantaggi finanziari di un impiego militare. Se siete dai 17 ai 34 anni d'età, fisicamente idoneo e mentalmente sveglio, allora affrettatevi subito ad ottenere tutti questi fatti, col rivo gervi presso l'ufficio di reclutamento militare degli S. U. a voi più vicino.

Voi non avrete nessuna ra-

gione di preoccuparvi dell'alto

costo dei buoni a'loggi, del

A GOOD JOB FOR YOU U. S. Army
CHOOSE THIS
FINE PROFESSION NOW!

CITY HALL — Batavia, New York

NOW...

IS THE TIME TO RESERVE THE MEN and MATERIALS FOR YOUR

**ROOF and SIDEWALLS** 

LUMBER and OFFICE: 17 East Third St. - YARD: 136 Franklin Ave.

> Phone 2240 or 2241 "Dunkirk's Oldest Name in Building!"

#### \*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\*\* COMING SOON!

... Complete line of the New Bendix Radios for 1947. Small Table Models, Radios, Radios Phonograph Combinations, Table Model F. M.

Floor Model Consoles, Standard Broadcast Short Wave and Freguency Modulation (F. M.).

### CHAUTAUQUA APPLIANCE & SERVICE CO.

RALPH J. GESTWICKI and EDWIN J. LIPKA - Radio, Refrigeration and All Electrical Repair -Dunkirk, N. Y. 95 East Third Street

PER

# LAVORI TIPOGRAFICI

DI QUALSIASI GENERE

RIVOLGETEVI A

"IL RISVEGLIO"

Phone: 5051

47 East Second Street

**STATUTI PROGRAMMI** 

**PARTECIPAZIONI** DI MATRIMONIO

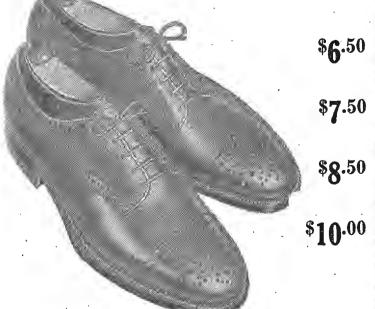
CARTE INTESTATE BUSTE **BIGLIETTI** ETICHETTE BILLS STATEMENTS

**CIRCOLARI** 

Dunkirk, N. Y.

Puntualità — Esattezza — Eleganza

# Men's Dress Oxfords



BROWNS — BLACKS — A Large Selection of Styles —

**BOYS' OXFORDS \$2.50** — **\$4.00** 

\$5.00

Shoes WHITES - BLACKS \$3 — \$3.95 — \$5

KROLL'S SHOE STORE

Childrens' Dress

INVITI

Prezzi Moderati

CARTE DI LUTTO

#### Per Atti Notarili

Per Procure Generali, Procure Speciali, Atti di Compra-Vendita, Atti di Rinuncia, ecc., rivolgersi al nostro del No. 556 Potomac Ave. Buffalo, è il

### Joseph B. Zavarella NOTAIO

47 East Second Street DUNKIRK, N. Y.

ABBONATEVI E FATE ABBONARE I VOSTRI AMICI A IL RISVEGIO \$2.00 ALL'ANNO



At one time or another most of us be-At one time or another most of us become upset and jittery due to overwrought nerves. This makes us irritable, restless and wakeful. You can't do your work welf the next day, if you toss and tumble through the night and don't get the rest you need. At such times why not do as so many thousands have done for over sixty years—try

#### Miles NERVINE

Miles Nervine is a mild but effective sedative that helps soothe overwrought nerves and permits refreshing sleep. It has brought restful nights and peaceful days to thousands. Ask your druggist for genuine Miles Nervine. Have it on hand and be prepared next time tense nerves threaten to keep you awake or make you

nervous. CAUTION, use only as directed. All drug stores have Miles Nervine.

MILES NERVINE

### Importante!

Il nostro ANDREA ZAVARELLA aostro Rappresentante in detta città e paesi vicini.

Siccome in questi tempi che si lavora a full speed, i nostri abbonati non hanno neppure il tempo di recarsi alla Posta a fare un Money Order per inviarci la loro quota di abbonamento, Andrea Zavarella è a loro completa disposizione, a ricevere la loro monea, che poi, a sua volta, egli ce la tra-

Fategli una visita nella sua abitazione, ed egli saprà accontentarvi.

VENANZIO DI LORETO E' IL NOSTRO SOLERTE AGENTE PER ROCHESTER

Il Sig. Venanzio Di Loresto e' il nostro Agente-Corrispondente per la citta' di Rochester, N. Y. e dintorni, e la grande circolazione sempre crescente in detta citta', si deve principalmente alla sua insuperabile

Raccomandiamo agli amici di iutarlo nella sua impresa, e noi glie ne saremo assai grati.

Noi de "IL RISVEGLIO"

ABBONATEVI E FATE ABBONARE I VOSTRI AMICI A IL RISVEGIO \$2.00 ALL'ANNO

STOP AT

### WUERSTLES CAFE

313 Main Street

Wine — Beer — Liquors

THE HOME OF GOOD FOOD and DRINKS

of The Month!

Do female functional monthly disturbances make you feel nervous, fidgety, cranky, so tired and 'dragged out'—at such times? 'Then do try Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound to relieve such symptoms. It's famous for this purpose!

Taken regularly—Pinkham's Compound helps build up resistance against such distress. And that's the kind of product you should buy. Thousands have reported benefit! Worth trying.

### Lydia E. Pinkham's COMPOUND





### WHAT'S NEW IN FURNISHINGS?

You'll find the answer here.... in these displays of seasonable fashions for men and young men.

A. M. BOORADY & CO.

NEW SUPER-BRIGHT LUMINOUS FISH HOOKS AND BIGGER AND BETTER CATCHES CIENTIFIC LURE CO.

ADVERTISE NOW IN "IL RISVEGLIO"

### Poisoned Pies



DETROIT, MICH.—(Soundphoto)—The poisoning of upwards of 70 persons, more than half of them children, from eating contaminated Boston cream pies had police scoutcar crews busy picking up the pies from restaurants and groceries. Shown here are the children being treated at the receiving hospital. A warning to the Detroiters not to eat the pies was broadcast by local radio stations at the request of Health Commissioner Dr. Bruce Douglas. The bakery, where the pies were made, called an emergency meeting of supervisors and drivers to obtain a complete list of all retail outlets where the pies might be served or sold

## Commenti Settimanali

(Continuaz. della Prima Pagina)

una infrazione ai diritti delle nazioni national treasure". e "peril to sovereignty".

pretendere che gli altri aprano la riana.

E' una cretinaggine il crederlo.

cosa fa tizio o sempronio?

tando compromessi.

Si vuole conoscere il segreto della bomba prima.... poi parleremo di disarmo.... e limitata ispezione.

Accettare un simile patto assurdo tanto attaccata — ma se ne infischia del risentimento degli altri.

E' questa la via per avvicinarsi alla PACE?

Mi sembra il contrario.

Prima di partire per Mosca il Seg. ratification of 4 pacts NOW".

dori, ma si ha la dabennagine di af- U. N. lerati del levante — specie nella que- la Russia era decisa Kremlino. Si afferma che i patti "re- Inghilterra erano contrari. present the composite judgement of E si cedette... ma si garantisce sul the nations whose fighting made vic- serio la inviolabilità del deciso? tory possible".

right from wrong, forgetting all the rioting in Trieste". help Italy gave for the common cause, yet, some of our ablest military lead- speculate as to the result". ers believe that the North African Mr. Byrnes ammette pure (as a se invasion and the whole ghastly Italian cond thought) che la Jugoslavia esi-

and unacceptable" l'idea degli Stati|campaign were unnecessary and that Uniti sulla ispezione internazionale ri- the dawn of the V-E-Day was delayed, guardo gli armamenti, dicharandola with all the means of loss on life and

Fu una blunder voluta dal sigaro in-Si comprende che tale "pericolo" al glese. Si piegò al suo volere, si allunla indipendenza è risentito solo dalla gò la guerra e l'invasione della Fran-Russia. Che cosa ha da nascondere? cia non fu evitata, perchè solo da là Se non si apre la porta agli altri come si poteva colpire la fortezza hitle-

> Ma ritorniamo ai patti. Si desidera affrettare la rettifica

Dall'altro lato come controllare sul per terminare il regime di occupazioserio gli armamenti se si ignora che ne. Certo è più che giusto perchè quelle popolazioni si vedranno libere, Mr. Gromyko ha parlato dietro i- meno tartassate nelle loro magre ristruzioni ricevute da Mosca — per le sorse, specie nei settori russi, i di cui quali si attese una settimana. Quindi soldati vivono sulle risorse del paese Mosca che parla e mostra agli altri occupato. Nel tempo stesso sarà una il proprio sentimento unilaterale, vie- economia per le nazioni vincitrici il ritiro — se onestamente fatto da tutti - dell'esercito di occupazione.

Mr. Byrnes afferma che l'America to le proprie truppe "almost below the sarebbe veramente cedere il diritto effective level". Ma ciò non si può nazionale — al quale la Russia sta dire delle altre nazioni e sezioni. 500 mila truppe russe occupano l'Ungheria, la Rumenia e la Bulgaria — senza contare quelle in Germania. — Gli Stati Uniti hanno 200 mila uomini e l'Inghilterra 250 mila nelle aree eu-

Poi si venne al famoso territorio lidi Stato Marshall, unitamente all'ex- bero di Trieste, dove, se molti italiani Seg. Byrnes, davanti al Senate For- saranno sotto regime jugoslavo, vi si eign Relation Committee disse: "urge c stabilito "a certain balance between the two ethnic groups" e Trieste sarà I 4 patti con i vinti sono costati su- sotto controllo internazionale della

fermare "that the pacts were not dic- Mr. Byrnes ammise che si DOVET tate by U. S. ....or by any other TE (perchè e con quali ragioni o dir tpowers". E' una assurdità perchè è ti?) venire al compromesso della inchiaro che il ponente PIEGO' ai desi- ternazionalizzazione di Trieste perchè stione italiana -- con Tito protetto dal porto mentre Francia, Stati Uniti ed

Si ammette che nazionali jugoslavi Se si può chiamare ragionevole o giornalmente entrano in Trieste e si giudizievole la condotta dei vincitori teme che, - avvenuto il ritiro delle verso l'Italia, si può tabellarlo di very truppe anglo-americane rettificato il poor judgement, unable to distinguish patto — "it is possible there would be

Mr. Byrnes seguita che probabilforgetting the promises made, togeth- mente la Jugoslavia riterrà necessario er the (here I quote an article publish- intervenire con le sue truppe, situate ed by the Sat. Eve. Post): "today, nei confini. Vi possono essere appelli though they do not say so publicly as al Security Council e "we can only

terà di fare un simile passo in quel lo stesso scopo?

dei disturbi. Tito piomberà su Trieste sono strette fra i grossi, i dominatori – perchè armato e protetto e se ne infinocchierà della U. N. - mentre l'Italia è incatenata dai patti.

Mr. Byrnes ammette che vi sono responsible officials of Yugoslavia" che sono così eccitati che ammettono "they would have the port in time, regardless of action of the Council of Foreign Ministers".

Se tanto si sa, o si teme, e lo si dice al pubblico, è segno che già si prevede

Che farà la U. N.? NIENTE! Bisogna proteggere un.... alleato contro un vinto.... non è così?

Si ha da Roma che il contigente americano di 5,000 soldati che — unitamente a 5,000 inglesi e 5,000 jugoslavi — dovrà sorvegliare il territorio di Trieste, ha assunto il nome di TRUST (da Trieste United States Troops). Si aspetta la rettifica prima di scendere da Gorizia, ma si ricevono denunzie di persecuzioni all'elemento italiano, che non avendo ancora deciso di essere cittadini italiani o jugoslavi — come il patto decise — per scoraggiarli a lasciare i loro paesi assegnati alla Jugoslavia. Si denunzia che giovani — che non furono coi partigiani jugoslavi - sono forzati nell'esercito di Tito. Ciò non è stato ufficialmente ammesso dalla Jugoslavia. ma tale abuso è interpretato per forzare gl'italiani a rimanere in Istria. Di più si denunziano confische di prodotti agricoli, ostruzione alla libera circolazione delle genti, e trattenuta dei libretti delle razioni,

Se tanto si fa ora che la cosa è ancora in billico — o quasi — pensiamo quando il patto sarà rettificato dalle nazioni vincitrici.

Vedremo come l'autorità della U. N. si farà rispettare.

Francia ed Inghilterra hanno firmato un patto di alleanza militare per tenere a bada la Germania. Non è l'unica alleanza per reciproca protezione. V'è quella anglo-russa. Ora domando. Se fu istituita la U.

N. per controllare tutto il mondo -vinti e vincitori --- che necessità v'è l'Inghilterra hanno in Italia evacua- di alleanze bilaterali per raggiungere

### Heave Ho!



SAN PEDRO, CAL. — (Sound-photo) — Twenty thousand dollars worth of Tony Cornero's gambling equipment was hurled into the sea off Point Firmin. Torn from his gambling boat, the "Lux", which was seized by the federal government, the loot included 128 slot manner, chines. Photo shows a huge pile of the machines with government men preparing to throw them over-

territorio sotto controllo internazio- Le cose sono due. O non si ha fidu- sono là a far chiacchiere, a dare sfogo nale. SBAGLIA! Col parlarne lo te- cia nella potenzialità della U. N. e sua alla valvola dei commenti.... ma chi imparzialità, o chi forma le alleanze maneggia la macchina internazionale Vedrete che appena si scateneranno militari bilaterali si credono superiori sono i 4 grossi e nessun altro. Ai gros-- naturalmente od artificialmente -- alla U. N. E notate che tale alleanze si i fatti, ai piccoli le frottole.

**OSVALDO FORLANI** 

del mondo insomma. Le altre nazioni





CITY CLUB SHOES FOR MEN

FROM

402 CENTRAL AVE.,

DUNKIRK, N. Y.

# Stylepark Hats



Run your fingers over your temples.

Notice how they slant IN. That's why Templeform hats are designed to slant in at the temples, too. They fit betterand boost your appearance several points. Try one on today. And remember, Templeform is an exclusive Stylepark feature. \*Reg. U. S. Pat. Off.

The Safe Store **DUNKIRK, NEW YORK** 

DUNKIRK'S FINEST DEPARTMENT STORE

# Abbonatevia

THE ONLY ITALIAN NEWSPAPER PUBLISHED IN CHAUTAUQUA COUNTY



Italian Weekly Newspaper GIORNALE ITALIANO INDIPENDENTE

\$2.00 Alanno

# La Donna Fatale

Romanzo Storico Sociale DI CAROLINA INVERNIZIO

Puntata No. 113

con un sogghigno spaventevole. — Mi durmi qui come amico, non conosciuto avevano rovinata l'anima.... presa mia da lei, da alcuno? Maria non parlava moglie.... mio figlio.... ho voluto il de- mai di me: mio figlio aveva soltanto naro degli altri, e l'ebbi.... Lo ripeto: sulle labbra il nome di Landry, Bianca il demonio mi proteggeva.... L'amico era adorata da mia moglie.... e voi.... fu creduto morto di una congestione voi, signore, per aggiungere fuoco a cerebrale.... dopo un'indigestione.... Io quello che già mi divorava, quando andai al possesso di tutto e fui anche eravate qui, parlavate di Bianca e Pio compianto.... Che feci dopo? Non lo come se fossero realmente vostri figli so, non ricordo. Viaggiai incosciente, e rivolgevate a mia moglie dell'espres. volendo fuggire l'ombra del mio ami- sioni così dolci, così soavi; ella vi co che m'inseguiva dovunque.... e nello guardava con tanta tenerezza, che il stesso tempo ritrovare mia moglie. demone della gelosia, torcendomi il Ero così cambiato fisicamente, ch'io cuore, mi gridava: "Sl.... è stato semstesso non mi riconoscevo. Tornai a pre lui l'amante di tua moglie. Bianca Torino. Una mattina incontrai Bian- è sua figlia. Pio stesso è il frutto dei ca. Mi parve di vedere lei, come quan- colpevoli amori di Maria. Per lui ti do la conopbi: bionda, soave, modesta. ha tradito, si ride di te; a lui Maria Avvenne in me come un risveglio ter- deve il suo presente benessere, la sua ribile, bestiale. Desiderai pazzamente felicità. E si amano, si amano!" quella fanciulla, che rassomigliava a Pietro cacciò quasi un urlo. La sua sfuggiva. Il mio desiderio si accrebbe. pazzo. Cercai un alloggio in questa stessa casa, dove Bianca abitava: seppi che vi chie. era libero il suo, perchè la fanciulla si era ritirata con una donna che le fa- no del mio sangue.... ho calpestato chi ceva da madre. Dovetti rivolgermi a avrei dovuto adorare.... - riprese. questa per l'alloggio. Avevo di nuovo Ma l'avete contata la lotta spaventosa trasformata la fisonomia, mi feci ra- che avveniva nel mio essere.... avete dere la barba, nascondendo sotto due compresa quella gelosia che rende cagrosse lenti gli ocohi, e parlavo fore- paci dei delitti più abbominevoli e più stiere. Ora potete voi comprendere mostruosi?... Si.... volevo vendicarciò che io abbia provato, riconoscendo mi.... vendicarmi.... e credevo di essere

THE ONE AND ONLY

- E' così, è proprio così... - disse ogni giorno, essendo riuscito ad intro-

Maria. La seguii, la corteggiai.... Ella sovreccitazione era terribile, e faceva se ne accorse: ebbe paura di me, mi temere che divenisse completamente

Il sangue gli fischiava nelle orec-

- Sono un assassino.... ma assassiin quella donna Maria? No, non giun-riuscito.... assaporavo la gioia del gerete mai a supporre i miei spasimi trionfo.... ed ecco che tutto si rovescia atroci, i divoranti struggimenti, le an- su di me.... Maria innocente.... Bianca goscie profonde e continue. Potevo sparita... e... mio figlio arrestato per da Bianca era stata scritta da Lena, dubitare di quanto vedevo e sentivo cagion mia!... Assassino... parricida.... la malvagia femmina che desiderava mano, le disse sorridendo: infame.... ucciditi!... Ma no.... Pio deve vendicarsi della marchesa Franco, e

Con uno slancio fu in piedi.

dore, che denotava una terribile riso-i della madre di Rosetta, quel ritratto luzione.

Si diresse verso l'uscio.

— Tenetelo, — gridò Maria atterrita e commossa al tempo stesso — te- be avuto alcun dubbio, ed avrebbe esenetelo.... pietà di lui.... Pietro si rivolse guardando sua mo-

essero un colpo violento, mortale.

chiusi si slanciò di nuovo verso l'u- si fece subito incontro. scio; lo spalanco, corse via, senza che alcuno giungesse a trattenerlo.

La lettera ricevuta quella mattina che scritto di Dora per Pio.

**DAN DUNN - SECRET OPERATIVE 48** 

O KNOW WHAT RESULTS

When There's a Boy in the Family.



una nuova fonte di ricchezza per lei. Lena aveva formato tutto il suo pia-I suoi occhi brillarono di uno splen- no. Alla lettera aveva unito il ritratto tere con violenza. conte Enrico di Castelmagno.

> In tal modo la giovinetta non avreb. guito quanto le diceva la lettera.

Bianca, infatti, leggendo quello glie, come se le sue parole gli produ-scritto e vedendo quel ritratto, aveva nota la vostra storia, che solo da pochi qualche caso imprevisto. pianto di commozione e di gioia al giorni Dora mi ha raccontata. Ma vi Lena tacque, perchè erano arrivate — Tu chiedi pietà di me, tuo assas- tempo stesso, e si era affrettata a ve- spiegherò meglio tutto quando saremo all'angolo della strada. sino del tuo benefattore, di tuo figlio? stirsi per recarsi all'appuntamento in vettura, perchè adesso vi condurrò datole.

il sangue dei presenti, e coi purni la strada, che scorse Lena, la quale le sentite a seguirmi?

Bianca arrossì: credette che la vec- ca con islancio misto/a tutta l'ingenuinuove di Arnoldo e consegnarle qual- anzi!

IT WAS VERY ODD! HE HAD DOZENS OF

APPLICANTS FOR THE JOB, AND INTERVIEWED THEM

- Vi ringrazio della fiducia che a- chiedendole intanto: essere salvo.... ed io solo posso farlo.... nello stesso tempo avere nelle sue ma- vete in me, benchè forse non abbiate andrò io a denunziarmi.... lasciatemi.... ni la fanciulla, che poteva divenire compreso che la lettera mandatavi dal conte Laresca? stamani era mia.

Lena fece un cenno affermativo.

- E non me ne parlaste mai, pri-

Gettò un grido da fare agghiacciare . Aveva appena fatti pochi passi sul- ed abbracciare vostra madre. Accon-— Se acconsento! — esclamò Bian- vicinarsi delle due donne.

BUT THE ONE HE HIRED WAS PRACTICALLY A

TRAMP--AN OLD FELLOW FROM THE

TRAILER CAMP!

Invece Lena, dopo averle stesa la aspetta allo svolto della strada. Bianca segul vivamente la vecchia,

By PERCY CROSBY

- Come avete potuto assentarvi

- Il conte da due giorni è obbligato Il cuore di Bianca cominciò a bat- a letto per un forte raffreddore; egli Bianca dopo alcuni minuti di silenzio indumento che potesse farla ricononon ha fiducia che in me: ieri mi man-- Vostra? Voi dunque avete co- dò a Torino per diverse commissioni, e perchè mi ha abbandonata e perchè luta, ma avendola quel signore minac-

- E Dora?

HARD! DID Y THE OLD MAN LOOK LIKE

HAWK?

Spera sempre con Arnoldo che il ma? — chiese vivamente la fanciulla. conte si pieghi ai loro desiderii, ma sa-- L'avrei fatto, se mi fosse stata rà un po' difficile, se non succede mondo, - disse - non era libera e do- non ritornò più.

Una carrozza chiusa aspettava. Il meco in un luogo, dove potrete vedere vetturino aveva al collo una sciarpa di lana, che gli nascondeva persino gli orecchi, e non si levò il cappello all'av-

Lena doveva avergli date le sue chia governante l'attendesse per darle tà del suo candore. 🚣 Ma ve ne prego, istruzioni, perchè aprì lo sportello sen za parlare, fece salire Bianca, ed ap-Allora andiamo: la vettura mi pena le si pose al fianco, la vettura si

### Want To Be A One Minute Girl?



SAN BERNARDINO, CALIF.—These five citrus princesses of the National Orange Show are busy lassies, each toting 100 golden ripe anges a minute to feed this super juicer, one of the features of the citrus exposition here. Food Machinery corporation developed it to joice five hundred oranges per minute and extract the valuable oil from the pecl automatically. The princesses left to right are Elizabeth McLain, Ginger Anderson, Pat Hall, Laurie Hayes and Dolly

mise in moto.

— Andiamo lontano? — chiese la della sua creaturina, l'affidò ad una fanciulla.

- Più di due ore di vettura - ri- giorni dopo, l'avverti che durante una spose Lena. — Avete parlato a vostra sua assenza la bambina le era stata madre adottiva della mia lettera?

fanciulla — le mostrai il ritratto che qualche accesso di disperazione in vovi era unito, ed ella stessa mi esortò a stra madre se le diceva la verità, men-

non la farà stare in pensiero.

ignorassero come lei stessa si fosse e le confessò quanto aveva taciuto. incaricata di far sparire ogni traccia Da quel momento vostra madre si podella figlia di Rosetta. E se dubitava- se in cerca di voi. Si recò dalla balia no di lei, avrebbe sempre avuto il mez- alla quale eravate stata affidata, e zo di difendersi, rigettando tutta la questa, messa alle strette, dietro lo colpa sul morto conte. Era lui solo sborso di una grossa somma, confessò che aveva abbandonata la bambina in che un signore sconosciuto le aveva quel bosco, ed il morto non sarebbe date diecimila lire, perchè portasse la certamente risorto a smentirla.

### rapita e furono inutili tutte le ricerche — Si, — rispose con semplicità la per ritrovarla. La levatrice, temendo tì affermando che eravate morta. Ve-- Benissimo, così la vostra assenza dete quanti anni sono scorsi da allora! La levatrice, venuta a morte, piena di Lena era persuasissima che tutti rimorsi, fece chiamare vostra madre bambina in un bosco poco lontano ed - Parlatemi di mia madre, - disse ivi l'abbandonasse senza indosso alcun -- Voi l'avete conosciuta, e sapete scere. La balia rifiutò dapprima risotolto dalla megera nel portafoglio del nosciuta mia madre? Sapete dove si solo oggi devo essere di ritorno alla dopo tanti anni ha fatto ricerca di me. ciata, fini per acconsentire. Poi quan-Lena assunse una fisonomia di cir- do seppe che la piccina era stata racostanza: ella finse di asciugarsi una colta ancora viva da un'onesta donna dei dintorni, si tranquillizzò e manten-— Quando vostra madre vi mise al ne il segreto. Il signore sconosciuto veva nascondere gelosamente il suo

fallo. La levatrice promise incaricarsi

balia di campagna, ma costei, quindici

# ARE YOU JUST A

Nature may endow you with breathtaking beauty, a lovely curvaceous figure. She may bestow gifts on you that make you a brilliant actress, a leader in your class at college, sought after at dances, or a charming wife and mother.

Yes, Nature may do all this. And yet you may find your face mockingly slapped if you suffer these distressing symptoms, which so many unfortunate girls and women do.

#### Something You Should Not Joke About!

So if female functional monthly disturbances are causing you to suffer from pain, nervous dis-tress and feel weak, restless, so cranky and irritable that you almost turn into a 'she-devil'on such days—This is something you shouldn't joke about. Start right away-try Lydia E. Pinkham's Vegetable Compound to relieve such symptoms. It's fa-mous for this purpose. And don't



forget — Pinkham's Compound DOES MORE than relieve such monthly pain. This great medicine also relieves accompanying nervous tension, irritability, those tired-out, mean 'pick-oneveryone' feelings—when due to this cause. Taken regularly thruout the month—Pinkham's Compound helps build up resistance against such distress—a very sensible thing to do. Just see if you, too, don't remarkably benefit! All drugstores.

### Lydia E. Pinkham's COMPOUND

### MARY WORTH'S FAMILY

E

 $\mathbf{E}$ 



LOOK, ANGEL! FUN IS FUN, BUT BUSINESS IS BUSINESS! IT'S OKAY BY ME FOR YOU TO KID THAT CHUMP, TOM K ANE ALONG ... BUT WHEN I MAKE A DATE FOR PUBLICITY STILLS AND YOU BREAK IT TO GO WALKING WITH HIM . IT RUNS MY BARREL OVER!

YES, I RECALL IT! "
WANTED; ASSISTANT

FOR LIGHT WORK

STATE HEIGHT AND





REG'LAR FELLERS

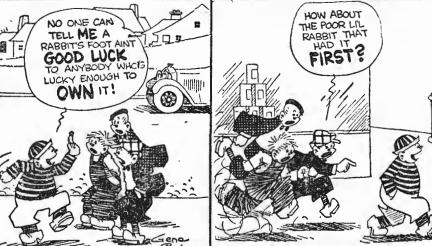








BY GENE BYRNES



### OU... NEW PRICES

40c - 50cRUBBER HEELS 75c - \$1.00MENS' SOLES

40c - 50cMENS. HEELS

50c -I ADIFS' SOLES 20c

35c - 50cRUBBER HEELS

> Ladies Shoes Dyed All Colors

# Like Knu Shoe Repair

LADIES HEELS

Dunkirk, N. Y

**Phone 5427**